

## Gottesdienste - Celebrazioni Liturgiche

- 22.01. So./ Do.** **3. Sonntag im Jahreskreis / 3. Domenica del tempo ordinario**  
 Sonntag des Wortes Gottes / Domenica della parola di Dio  
 08:00 S. Maria Recita del S. Rosario  
 08:30 S. Maria/Marienkl. **S. Messa / Messfeier (bilingue/zweisprachig)**
- 23.01. Mo./Lu.** **Sel. Heinrich Seuse, Ordenspriester**  
 09:00 Kapelle **Messfeier** (+Johann und +Josefine Mitterstätter)  
 18:00 Cappella **Liturgia della parola ed adorazione**
- 24.01. Di./Ma.** **Hl. Franz von Sales, Bischof u. Ordensgründer /**  
**S. Francesco di Sales, vescovo e dottore chiesa**  
 09:00 Kapelle **Messfeier** (+Paola, +Johanna, +Maria e +Antonia / +Filippo Caprioli)  
 18:00 Cappella **Liturgia della parola ed adorazione**
- 25.01. Mi./Me.** **Bekehrung des Hl. Apostels Paulus / Conversione di S. Paolo**  
 09:00 Kapelle **Messfeier entfällt**  
 18:00 Via Heide Recita del S. Rosario (Cappella della Madonna di Lourdes)  
 Heide Rosenkranzgebet (Kapelle Heide, Unserer Lieben Frau von Lourdes)  
 18:00 Cappella **S. Messa** (+Eugenio Merler / +Anime del purgatorio / +Lorenza Pernter Mutinelli-30°giorno)
- 26.01. Do./Gio.** **Hl. Timotheus und hl. Titus, Bischöfe / Ss. Timoteo e Tito, vescovi**  
 09:00 Kapelle **Messfeier** (+Ilario)  
 18:00 Cappella **Liturgia della parola ed adorazione**
- 27.01. Fr./ Ven.** **Hl. Angela Merici, Jungfrau / S. Angela Merici, vergine**  
 08:30 Kapelle Rosenkranz um den Frieden  
 09:00 Kapelle **Messfeier** (+Heidi Bonell / +Olga und +Theresia Eckli)  
 18:00 Cappella **Liturgia della parola ed adorazione**
- 28.01. Sa./Sa.** **Hl. Thomas von Aquin, Ordenspriester /**  
**S. Tommaso d'Aquino, presbitero**  
 17:30 Marienkirche Rosenkranz um geistliche Berufe  
 18:00 Marienk./S. Maria **Vorabendmesse/Messa prefestiva (bilingue/zweisprachig)**  
 (+Waltraud Bamhackl / +Anna Margonari Tonini / +Maria Abram-Jm /  
 +Zita und +Romed Prenner / +Leb. Und verstorbene Fam.  
 Luis Mauracher
- 29.01. So./ Do.** **4. Sonntag im Jahreskreis / 4. Domenica del tempo ordinario**  
 08:00 S. Maria Recita del S. Rosario  
 08:30 S. Maria **S. Messa** (+Cornelio ed +Erminia Trentini e fam.)  
 09:30 Marienkirche **Wortgottesfeier**

### KFS

Die Wort-Gottes-Feier am 29. Jänner um 9:30 Uhr wird vom Familienverband mitgestaltet. Musikalisch begleiten uns Esther & Friends mit Gospelmusik. Wir freuen uns wenn viele mitfeiern.

### Termine ... Termine ... Termine ... Termine ... Termine ... Termine ...

Sonntag,	22.01.23	09:30 Uhr	Bibelquiz, Marienkirche (Formulare liegen in der Kirche auf)
Mittwoch,	25.01.23	14:30 Uhr	Preiswatten im Widum, Pfarrsaal - KVW Senioren
Mittwoch,	25.01.23	19:00 Uhr	Pfarrgemeinderatssitzung, Widum, Bischofssaal
Mercoledì,	25.01.23	ore 19:00	Riunione del consiglio parrocchiale, canonica, sala vescovo

# Der Auerhahn 04

E-mail: pfarrei.auer@rolmail.net  
 simonini.peter@outlook.de

Pfarrei zum hl. Apostel Petrus / Auer Tel. 0471 810 188  
 Parrocchia S. Pietro Apostolo Cell. 366 1471682

[www.pfarreiauer-parrocchiadiora.jimdofree.com](http://www.pfarreiauer-parrocchiadiora.jimdofree.com)

## 22. Jänner 2023 Dritter Sonntag im Jahreskreis (A)

1. Lesung: Jes 8,23b-9,3  
 2. Lesung: Kor 1,10-13.17  
 Evangelium: Mt 4,12-23

### Evangelium



#### Jesus – Licht für die Menschen

Is Jesus hörte, dass Johannes ausgeliefert worden war, kehrte er nach Galiläa zurück. Er verließ Nazaret, um in Kafarnaum zu wohnen, das am See liegt, im Gebiet von Sebulon und Naftali. Denn es sollte sich erfüllen, was durch den Propheten Jesaja gesagt worden ist: Das Land Sebulon und das Land Naftali, / die Straße am Meer, das Gebiet jenseits des Jordan, / das heidnische Galiläa: Das Volk, das im Dunkel saß, / hat ein helles Licht gesehen; / denen, die im Schattenreich des Todes wohnten, / ist ein Licht erschienen.

#### Die Verkündigung vom Himmelreich und die ersten Jünger

Von da an begann Jesus zu verkünden: Kehrt um! Denn das Himmelreich ist nahe. Als Jesus am See von Galiläa entlangging, sah er zwei Brüder, Simon, genannt Petrus, und seinen Bruder Andreas; sie warfen gerade ihr Netz in den See, denn sie waren Fischer. Da sagte er zu ihnen: Kommt her, mir nach! Ich werde euch zu Menschenfischern machen. Sofort ließen sie ihre Netze liegen und folgten ihm nach. Als er weiterging, sah er zwei andere Brüder, Jakobus, den Sohn des Zebedäus, und seinen Bruder Johannes; sie waren mit ihrem Vater Zebedäus im Boot und richteten ihre Netze her. Er rief sie und sogleich verließen sie das Boot und ihren Vater und folgten Jesus nach.

#### Der Andrang der Menschen

Er zog in ganz Galiläa umher, lehrte in den Synagogen, verkündete das Evangelium vom Reich und heilte im Volk alle Krankheiten und Leiden.



Domenico Ghirlandaio, »Die Berufung der ersten vier Jünger«

#### Gedanken zum Schriftwort: Der Berufung der ersten Jünger

Auf das Zeugnis Johannes des Täuflers folgt in der Leseordnung der Evangelien der Bericht über die Berufung der ersten Jünger. Nach dem Matthäusevangelium des 3. Sonntags im Jahreskreis beginnt Jesus nach der Gefangenennahme des Täuflers sein öffentliches Wirken in Galiläa, wo er in Wort und Tat die Königsherrschaft Gottes ausruft und Kranke heilt. Bevor er aber beginnt, Wunder zu wirken, beruft Jesus seine ersten Jünger, um sie zu Zeugen für sein machtvolles Wirken werden zu lassen. Als er am See von Galiläa entlanggeht, beruft Jesus vier Fischer in seine Nachfolge, um sie zu »Menschenfischern« zu machen. Es sind zwei Brüderpaare, die Jesus als erste Jünger in seine Nachfolge ruft: Simon Petrus und Andreas sowie Jakobus und Johannes, die Söhne des Zebedäus. Als die Jünger seinen Ruf hören, nehmen sie ihn gehorsam an, verlassen ihren Beruf und folgen Jesus sogleich, noch ohne irgendein Wunderzeichen von ihm gesehen zu haben.



Jesus bricht auf. Nicht nur aus Nazaret nach Kafarnaum, sondern von Nazaret zu dir und zu mir. Er will nicht ohne uns seine Wege gehen.

**Pfarrgemeinderatssitzung am 25. Jänner, 19:00 Uhr!**  
**Riunione del consiglio parrocchiale 25 gennaio, ore 19:00!**

**Folgende Themen stehen auf der Tagesordnung:**

**All'ordine del giorno sono i seguenti temi:**

1. Begrüßung, Besinnung und Genehmigung des Protokolls der letzten Pfarrgemeinderatssitzung
1. Saluto, breve riflessione e lettura/approvazione del verbale dell'ultima riunione del consiglio parrocchiale
2. Meldung der Namen der Verantwortlichen für Liturgie, Caritas, Katechese und Verwaltung an die Diözese
2. comunicare alla diocesi i nomi dei responsabili della liturgia, della caritas, della catechesi e dell'amministrazione.
3. Bericht über den neuesten Stand der Seelsorgeeinheit Unterland
3. relazione sullo stato attuale dell'unità pastorale Unterland
4. Kurzbericht über Firmung, Peter Hofmann, Kleidersammlung und Verwaltung der Rundschreiben.
4. Breve relazione sulla Cresima, Peter Hofmann, raccolta abiti e gestione delle newsletter.
5. Tätigkeit bis Ostern
5. Attività fino a pasqua
6. Organigramm der Pfarrei und Einteilung der hl. Messen
6. Organigramma parrocchiale e comunicazione delle Sante Messe
7. Allfälliges
7. Varie

**Kfb Auer**

Die Kath. Frauenbewegung von Auer lädt ein zur

**Jahresvollversammlung**

am Samstag, den 4. Februar um 15:00 Uhr im Pfarrsaal.

**Programm:**

Begrüßung  
Frauenliturgie:  
»Entflammt von seiner Liebe«  
Rückblick in Bildern  
Erneuerung des Ausschusses  
Gemütliches Beisammensein  
Alle Frauen sind herzlich eingeladen!



**»Gemeinsam Verantwortung tragen:  
Aufgaben und Herausforderungen von Leitung«**

Bezirkstreffen der Vorsitzenden der Pfarrgemeinde- und Pfarreienräte  
Wie gelingt es uns, viele Menschen an der Gemeinschaft teilhaben zu lassen?  
Welche Rolle haben hier die Personen, die Leitungsaufgaben haben?  
Das Dokument »Das Miteinander im Leitungsdienst in der Pfarreseelsorge«  
beschreibt einen Weg für unsere Diözese. Wie viel davon wird bereits gelebt,  
mit welchen Ergebnissen? Wo hilft es uns weiter? Wo sollte es verbessert  
werden, welche Fragen sollten beantwortet werden?  
Seelsorgeamtsleiter Reinhard Demetz lädt die Vorsitzenden der Pfarrgemeinde  
und Pfarreienräte zu einem Austauschabend ein.

**Treffpunkt Leifers:**

02. März, Pfarrheim oder

**Treffpunkt Brixen:**

28. März, Cusanus-Akademie

Zeit: 20:00 - 21:30 Uhr

Anmeldung erwünscht:

seelsorge.pastorale@bz-bx.ne



**22.01.2023**

**III Domenica del tempo ordinario o della parola di Dio**

Prima lettura: Is 8,23-9,3

Nella Galilea delle genti, il popolo vide una grande luce.

Salmo responsoriale Sal 26 Il Signore è mia luce e mia salvezza.

Seconda lettura. 1Cor 1,10-13.17

Siate tutti unanimi nel parlare, perché non vi siano divisioni tra voi.

Canto al Vangelo (Mt 4,23). Alleluia, alleluia. Gesù predicava il vangelo del Regno e guariva ogni sorta di infermità nel popolo. Alleluia. Vangelo. Mt 4,12-23 Venne a Cafarnaon perché si compisse ciò che era stato detto per mezzo del profeta Isaia. Colletta. Dio onnipotente ed eterno, guida le nostre azioni secondo la tua volontà, perché nel nome del tuo diletto Figlio portiamo frutti generosi di opere buone. Per il nostro Signore Gesù Cristo, tuo Figlio, che è Dio, e vive e regna con te, nell'unità dello Spirito Santo, per tutti i secoli dei secoli.

**Quiz biblico sul vangelo di matteo**

La domenica della Parola di Dio è un buon motivo per riprendere la Bibbia tra le mani. Questo quiz può essere una buona occasione. Le domande riguardano il Vangelo di Matteo, che viene letto in quest'anno liturgico.

Mt 1-4 (prologo)

**Quali donne ricorrono nella genealogia di Gesù?**

**Qual è la terza tentazione di Gesù nel deserto?**

Mt 5-7 (il discorso della montagna)

**Qual è la terza beatitudine?**

Mt 8-9 (miracoli di Gesù)

**In quale paese Gesù incontra due indemoniati?**

Mt 10-12 (il discorso sulla missione e dispute)

**Da quale libro profetico deriva la citazione: "Ecco il mio servo, che io ho scelto...,"?**

Mt 13 (parabole)

**Nella parabola del seminatore dove cade la terza parte dei semi?**

Mt 14-17

**Chi viene nominato "Uomo di poca fede", in Mt 14?**

Mt 18 (il discorso sulla comunità)

**Quanti talenti doveva restituire il servo spietato al suo padrone?**

Mt 19-22

**Nei pressi di quale città vengono guariti i due ciechi?**

**Quale gruppo ebraico non crede alla risur-**

rezione?

Mt 23-25

**Quale profeta parlò dell'"abominio della devastazione,"?**

**Qual è la terza opera di misericordia quando verrà il Figlio dell'uomo?**

Mt 26-27 (i racconti della Passione)

**Come si chiama il sommo sacerdote?**

**Chi fa un sogno durante il processo di Gesù?**

**Cosa danno da bere i soldati a Gesù prima della crocifissione?**

**Cosa si apre quando Gesù muore?**

**Chi pretende da Pilato la sorveglianza della tomba di Gesù?**

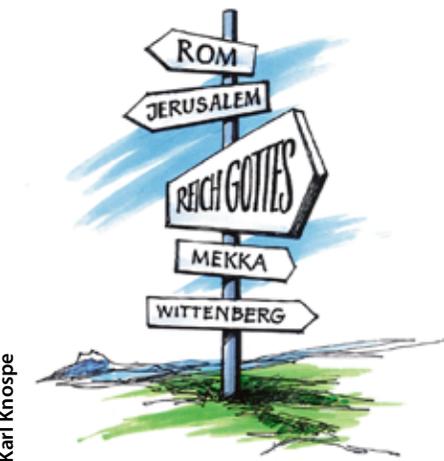
Mt 28 (risurrezione)

**Dove in Galilea si radunano gli undici discepoli?**

**Qual è l'ultima frase del Vangelo?**

**Gruppo giovani e gruppo anziani**

In occasione della festività di S. Giovanni Bosco, il gruppo giovani ed il gruppo anziani, vogliono invitare la comunità domenica 29 gennaio dopo la S. messa delle ore 08.30 in sala Don Bosco per un caffè con dolcetto. Vi aspettiamo



Karl Knospe

**Auf der Suche nach Gottesnähe!**

Es gibt für die Menschen unterschiedlicher Religionen und Konfessionen Orte, die ihnen heilig oder zumindest sehr wichtig sind. Und es ist der Wunsch vieler, diese Orte aufzusuchen. Orte, von denen viele glauben, dass sie dort Gott ein wenig näher sein können. Dafür nehmen manche sehr lange und beschwerliche Reisen auf sich.

Dabei gibt es einen Ort der Gottesnähe, der jeder und jedem ganz nahe ist: Das Reich Gottes. Es ist in dir selbst!

**Bibelquiz 2023**

An diesem Sonntag, 22. Jänner findet der heurige Bibelsonntag statt. Es geht dabei nicht darum, dass während des Gottesdienstes besondere oder gar mehrere Bibeltexte verlesen werden, sondern darum, die Stellung und Bedeutung unserer Heiligen Schrift immer wieder neu ins Gedächtnis zu rufen. Viele von uns haben eine oder mehrere Bibeln zu Hause. Manche kennen unzählige Geschichten und Erzählungen noch aus Kindertagen, andere wiederum weniger. Zu einer kurzen Auseinandersetzung mit der Bibel soll das heurige Bibelquiz einladen.

Das Quiz liegt eine Woche in der Kirche auf und kann bis einschließlich Sonntag, 29. Jänner nach dem Gottesdienst in den Behälter in der Marienkirche eingeworfen werden. Unter allen richtigen Einsendungen werden drei Bücher »Neu anfangen: christlich denken beten leben« verlost.

Das Quiz für Kinder auf der Rückseite kann von Kindern im Kindergarten und Grundschulalter ausgefüllt werden und jede und jeder kann dann, wenn alle Worte gefunden wurden, einen Preis im Pfarrbüro abholen. Die Ergebnisse und Gewinner:innen werden im Auerhahn vom 5. Februar veröffentlicht.

**KVW - Seniorengruppe Auer**

Wir laden alle Senioren am Mittwoch den 25. Jänner zum:

**»Preiswatten«**

herzlich ein.

Treffpunkt Pfarrsaal um 14:30 Uhr.

Allgemeine Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz Covid -19:

Wir freuen uns auf die Gemeinschaft und Freundschaft. Der Seniorenausschuss

**Lesen. Verkosten. Feiern**

Wie kann man Bibel teilen und in Pfarrei und Seelsorgeeinheit damit arbeiten? Die Referent/innen bieten eine Vertiefung zur Welt der Psalmen an und zeigen in praktischen Übungen Methoden für die persönliche und gemeinsame Beschäftigung mit der Bibel in Pfarrei und Familie. **Referent/in:** **Domdekan Ulrich Fistill, Brixen** - Professor für Altes Testament an der Philosophischen Theologischen Hochschule Brixen **Stefan Huber, Bozen** - Referent für Bibelpastoral der Diözese Bozen-Brixen **Benedetta Michellini, Bozen** - Referentin für Katechese

**Termin:** Freitag, 10. Februar

**Ort:** Cusanus Akademie

**Infos für die Anmeldungen:** Simonini Peter - 333 673 7962

**Pfarrbüro - Ufficio parrocchiale / Öffnungszeiten - apertura**

Montag/lunedì	ore 10:00 - 11:00 Uhr
Dienstag/martedì	ore 10:00 - 11:00 Uhr
Mittwoch/mercoledì	ore 09:00 - 11:00 Uhr
Donnerstag/giovedì	ore 10:00 - 11:00 Uhr
Freitag/venerdì	ore 09:30 - 10:30 Uhr

**Don Luciano ist Montag bis Freitag von 19:00 bis 20:00 Uhr erreichbar (Vormerkung erwünscht).**

**Don Luciano è reperibile su appuntamento lunedì a venerdì dalle 19:00 alle 20:00.**

**E-Mail: pfarrei.auer@rolmail.net**

**Redaktion Auerhahn: p.simonini@rolmail.net**